

**ART+FEMINISM**

---

**Guía  
rápida de  
organiza-  
ción**

# Índice

---

**Te damos la bienvenida a Arte+Feminismo >  
Páginas 4-5**

**Nuestros principios > Páginas 6-7**

***Checklist* para la planificación de un evento >  
Páginas 8-10**

**Ejemplo de lenguaje promocional > Páginas 11-12**

**Ejemplo de correo de difusión > Página 13**

**Ejemplo de folleto para participantes > Página 14**

**Acuerdo de espacio seguro/valiente > Página 15**

**Reporte de incidentes > Página 16**

# La guía rápida

---

Art+Feminism es una organización sin ánimo de lucro que aborda directamente la desigualdad informativa en cuando al género, el feminismo y las artes en Wikipedia. A través de la construcción de una comunidad global y el desarrollo de maratones de edición (editones) en todo el mundo, nos esforzamos por cerrar las brechas de género en Wikipedia, tanto en contenido y como en editores.

La Guía rápida de organización es un punto de partida, no la última palabra. Tú eres quien mejor conoce a tu comunidad. Te animamos a crear un evento adecuado a tus necesidades e intereses.

Si tienes más preguntas luego de leer esta guía rápida, escríbenos directamente a [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org).

Empecemos, ¿de acuerdo?

# Te damos la bienvenida a Arte+Feminismo

---

## ¿Por qué estamos aquí?

La brecha de género en Wikipedia no es un secreto. En una encuesta de 2011 de UNU-MERIT, la Fundación Wikimedia encontró que menos del 10% de sus contribuyentes se identifican como mujeres; una investigación más reciente, la encuesta de 2013 de Benjamin Mako Hill, apunta a un 16% a nivel mundial y un 22% en los Estados Unidos. Los datos relativos a editores trans y no binarios son básicamente inexistentes. Eso es un gran problema. ¿Por qué? Porque es probable que la historia sea mal contada cuando las personas que describe no están involucradas en su creación. Perdemos la historia real. Por eso estamos aquí: para enmendarla.

## ¿Quienes son ustedes?

Art+Feminism es una organización sin ánimo de lucro con sede en Nueva York dirigida por personas de los campos del arte, historia del arte, activismo, Wikipedia, ciencia de datos, educación, curaduría, bibliotecología, escritura, con sede en ciudades de todo el mundo.

## ¿Qué es una editatón?

Los maratones de edición o editatones son eventos en los que personas de todas las identidades y expresiones de género aprenden a editar Wikipedia. El objetivo de nuestras actividades es añadir y mejorar el contenido disponible sobre género, feminismo y artes. No hay una duración establecida, pero sugerimos al menos tres horas. En esta cantidad de tiempo puedes dirigir una capacitación y quienes participan en el evento pueden hacer algunas ediciones productivas. La gente se reúne bajo el estandarte de Arte+Feminismo durante todo el año, pero la mayoría de nuestras editatones tienen lugar en marzo.

# Te damos la bienvenida a Arte+Feminismo

---

## ¿Quién financia las editaciones?

Durante marzo, podemos ofrecer micro financiamientos de hasta 125 USD para financiar los costos de refrigerios, cuidado de menores e internet, esto último para regiones donde la conexión es un reto. Para eventos de gran escala, recomendamos postular a una Rapid Grant de la Fundación Wikimedia. Para el 2020, las Rapid Grants estarán disponibles específicamente durante enero. Puedes conocer cómo postular aquí: <http://bit.ly/AFRapidGrants2020>. A+F no puede brindar financiamiento fuera de marzo, no obstante, varias de las personas que organizan editaciones trabajan con instituciones que brindan financiamiento.

## ¿Qué debería editar?

Para seleccionar un enfoque interesante para tu edición, piensa en los temas que son relevantes para tu comunidad y en los recursos disponibles. Si estás en una universidad, ¿hay alguna manera de incluir el currículo actual en un evento? Si estás en un espacio de arte, ¿podrías usar las exposiciones actuales como punto de partida? Encontramos que la mayoría de participantes prefieren que les sugieran temas en los que trabajar y que tengan listos los materiales de investigación relevantes. También puedes utilizar el listado de artículos creados en anteriores eventos de Arte+Feminismo:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Meetup/ArtAndFeminism/Tasks>

# Nuestros principios

---

El feminismo interseccional es un lente que pone en duda todos los sistemas que producen injusticia e inequidad y empuja a las sociedades a reflexionar sobre las formas en que podemos trabajar para dismantelar la opresión. Sin interseccionalidad, el feminismo es sólo otra forma de supremacía colonialista blanca, cis,heterosexual.

La accesibilidad lo es todo. Nos organizamos pensando en las comunidades con discapacidad y consideramos cómo los espacios físicos que utilizamos incluyen sus necesidades específicas

El arte es para todas/os/es y es fundamental para la creación de sociedades prósperas y abiertas.

Estamos aquí para proclamar nuestro poder colectivo e individual, no nuestra indefensión.

Trabajamos desde el deseo de mejorar, en lugar de trabajar desde una posición de perfeccionismo y perspectivas inquebrantables.

Trabajamos en colaboración en espacios valientes porque la liberación es un proceso colectivo, centrado en la comunidad.

Entendemos que el conocimiento de acceso abierto libera y que nos corresponde construir el canon del conocimiento abierto y la información sobre nuestras comunidades.

Reconocemos la relación entre la auto-representación y la auto-determinación y buscamos el conocimiento creado y editado por nosotras/os/es y para nosotras/os/es.

# Nuestros principios

---

Sabemos que las vidas de las personas negras importan y nos enfrentamos al racismo, centrándonos en las voces de personas negras provenientes de la academia, la curaduría, el activismo, la escritura, padres, madres, etc., en nuestras comunidades y en nuestro trabajo.

Nos negamos a ser cómplices en la invisibilización de personas trans y de género no binario. Entendemos que ningún idioma puede encapsular la complejidad de la identidad de género y tratamos de que nuestro lenguaje y enfoque para discutir la identidad de género sean lo más iterativos posible. Cometeremos errores y seremos responsables por ellos.

Dentro de nuestra comunidad no hay observadoras/es, sólo participantes; y todas/os/es las/os/es participantes son importantes.

Las experiencias de las mujeres y las personas no binarias son variadas y complejas, y valoramos y honramos estas diferencias y experiencias.

Uno de nuestros mayores logros es que alguien asista a un evento de A+F y se entere de que su existencia en Wikipedia es importante

**Inscribirse para participar significa que compartes estas creencias fundamentales y que respetarás los términos del Acuerdo de Espacio Seguro/Valiente incluido en esta guía.**

# Checklist para la planificación de un evento

---

## Contáctanos

Escríbenos a [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org) para avisarnos que estás organizando una editatín. Te contactaremos con tu embajador/a regional, te enviaremos invitaciones a sesiones de entrenamiento gratuitas y más. También puedes unirte a nuestro canal en Slack para comunicarte con otras/os/es organizadoras/es y obtener respuestas rápidas a las preguntas que tengas.

## Encuentra una sede y selecciona una fecha

Te animamos a utilizar un espacio público y gratuito accesible a las personas con discapacidades para tu evento. Este tipo de programa es perfecto para bibliotecas, museos, espacios de trabajo conjunto y universidades. Busca en las instituciones públicas locales y pregunta si estarían interesadas en asociarse contigo o en añadir la editatón a su lista de actividades para el año. No podemos proveer fondos para pagar los costos de los lugares de reunión. Para la fecha y la hora, considera tu público: las universidades a menudo eligen un día de la semana como el viernes. Las editatones varían en duración pero ten en cuenta que el entrenamiento toma una hora, y querrás dar a tus participantes un par de horas para hacer algunas ediciones productivas.

## Aprende a editar

Visita [Wikipedia.org](https://en.wikipedia.org) para crear una cuenta. Si no has editado antes, visita nuestra página de encuentro en Wikipedia y revisa nuestros materiales de entrenamiento: <https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Meetup/ArtAndFeminism/Resources>

# Checklist para la planificación de un evento

---

## Registra tu evento en el Dashboard

El Dashboard es una herramienta que utilizamos para hacer un seguimiento de las ediciones y así poder entender la contribución de Arte+Feminismo a Wikipedia. Hemos hecho esta encantadora guía paso a paso que te muestra cómo utilizarla: <http://bit.ly/GuíaDashboard>.

Una vez que hayas revisado esta guía, crea tu propio programa aquí: <http://bit.ly/2020AFDashboard>. Necesitarás el nombre de usuario/o/e y la contraseña de Wikipedia que acabas de crear para iniciar sesión. Durante el evento, pide a tus participantes que se registren en el Dashboard. Es fundamental que pidas a tus participantes que creen sus cuentas antes de asistir al evento, ya que más de cinco cuentas creadas en la misma dirección IP activan la protección antispam que bloquea las ediciones desde esa dirección. No obstante, también puedes crear nuevas cuentas para tus participantes directamente a través del Dashboard, así como crear una lista de artículos para editar y asignárselos.

## Registra tu evento en nuestra web

Registra los detalles de tu evento aquí: <http://bit.ly/AFEEventForm>. Durante marzo allí también podrás solicitarnos fondos en caso lo requieras. Para eventos de mayor escala, puedes solicitar financiamiento a la Fundación Wikimedia a través del programa de Rapid Grants, que otorgan entre 500 y 2000 USD. Puedes aprender acerca de cómo aplicar a este programa aquí: <http://bit.ly/AFRapidGrants2020>. Si creas un evento en Facebook, puedes añadirnos como co-organizadores si lo deseas.

# Checklist para la planificación de un evento

---

## Encuentra editoras/es con experiencia

Si es la primera vez que organizas un evento, puede ser útil contar con editoras/es con experiencia, también conocidos como wikipedistas, para que te ayuden a facilitar tu evento. Estaremos encantados de intentar encontrar a alguien con quien puedas trabajar, pero en caso de que no podamos, ¡te animamos a que seas audaz y perseveres!

## Promociona tu evento

Usa los hashtags #artandfeminism y #noweditingaf para compartir tus historias de tu trabajo de organización.

En Wikimedia Commons, contamos con muchas imágenes promocionales de Art+Feminism, así como obras de arte con licencia Creative Commons que puedes emplear para difundir tu evento:

[https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:ArtAndFeminism\\_Promotional\\_Images](https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:ArtAndFeminism_Promotional_Images).

Además, puedes encontrar nuestros logos en distintos tipos de archivo aquí:

<http://bit.ly/AFLogos>.

Debajo están nuestras redes sociales:

Facebook: <https://www.facebook.com/artandfeminism/>

Instagram: [@artandfem](https://www.instagram.com/artandfem)

Twitter: [@artandfeminism](https://twitter.com/artandfeminism)

Tumblr: <https://artandfeminism.tumblr.com/>

**Si tienes preguntas adicionales o necesitas mayor información, escríbenos a [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org).**

# Modelo de lenguaje promocional

---

**Puedes emplear este modelo de lenguaje promocional para difundir tu evento.**

Editatón Arte + Feminismo en Wikipedia

[lugar]

[fecha]

[nota: Traiga su computadora portátil, se requiere registro previo, etc.]

#artandfeminism #noweditingafgaf

La brecha de género en Wikipedia no es un secreto. En una encuesta de 2011 de UNU-MERIT, la Fundación Wikimedia encontró que menos del 10% de sus contribuyentes se identifican como mujeres; una investigación más reciente, la encuesta de 2013 de Benjamin Mako Hill, apunta a un 16% a nivel mundial y un 22% en los Estados Unidos. Los datos relativos a editores trans y no binarios son básicamente inexistentes. Eso es un gran problema. Si bien las razones de la brecha de género son objeto de debate, el efecto práctico de esta disparidad no lo es: las brechas en la participación crean brechas en el contenido

¡Vamos a cambiar esto! Únase a nosotres en [ubicación], [dirección], el [fecha] desde [hora de inicio] hasta [hora de finalización] para una jornada comunitaria de actualización de los artículos en Wikipedia sobre temas relacionados con el género, el arte y el feminismo. Proporcionaremos tutoriales para principiantes en Wikipedia, materiales de referencia, cuidado de niños, refrigerio y acceso gratuito a internet. Traiga su computadora portátil, cable de alimentación e ideas para las

# Modelo de lenguaje promocional

---

entradas que necesitan actualización o creación. Si no desea editar, le pedimos que asista para mostrar su apoyo a la campaña.

El cuidado de menores requiere registrarse con anticipación; comuníquese al [correo electrónico] y háganos saber los nombres y la cantidad de personas que requieren cuidado, sus edades y la hora a la que planea asistir. Invitamos a personas de todas las identidades y expresiones de género a participar.

Por favor cree una cuenta en Wikipedia antes de asistir al evento aquí:

<https://es.wikipedia.org/w/index.php?>

[title=Especial:Crear\\_una\\_cuenta&returnto=Wikipedia%3APortada](https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Especial:Crear_una_cuenta&returnto=Wikipedia%3APortada)

# Modelo de correo de difusión

---

**Que las fuentes locales de noticias difundan tu evento es una excelente manera de que participe más gente. Aquí encontrarás un breve correo electrónico que hemos diseñado como plantilla para ayudarte a comunicarte con la prensa.**

Estimada/o/e [Nombre],

¡Espero que este correo electrónico te encuentre bien!

Mi nombre es [nombre] y estoy organizando una editatón Arte+Feminismo en [lugar] el [fecha]. Arte+Feminismo es una campaña internacional para mejorar el contenido sobre el género, el feminismo y las artes en Wikipedia. Una respuesta a la conocida brecha de género en Wikipedia, los eventos de Arte+Feminismo se han llevado a cabo en instituciones como el Museo de Arte Moderno, New York; Tate, Londres; Yale University, New Haven; McGill University, Montreal; Archivos Nacionales, París; y muchos más.

Realmente me gustó lo que escribiste sobre [da un ejemplo específico] y creo que este proyecto encaja perfectamente con tu publicación. Será un placer conversar más ampliamente sobre esto, según tu conveniencia.

Gracias por tu tiempo y mis mejores deseos,  
[nombre e información de contacto]

# Modelo de folleto para participantes

---

Contamos con un modelo de folleto para orientar a tus participantes durante el evento. Para descargarlo, visita: <http://bit.ly/FolletoafEspañol>.

# Acuerdo de espacio seguro/valiente

---

En Arte+Feminismo nos esforzamos por proporcionar una experiencia de evento libre de acoso para todas/os/es, sin importar la raza, el género, la identidad y expresión de género, la orientación sexual, la discapacidad, la apariencia física, el tamaño del cuerpo, la edad, la religión, el estado civil o cualquier otro vector de identidad. Todo el equipo organizador y aliadas/os/es que se inscriban para trabajar con nuestra campaña tienen que compartir nuestro compromiso de crear espacios valientes para todas/os/es. Esto significa que las maratones de edición de Arte+Feminismo son espacios donde acordamos trabajar colaborativamente para romper nuestros prejuicios implícitos y explícitos no sólo en Wikipedia sino también en nuestras interacciones entre nosotras/os/es y entre compañeras/os/es de edición. También significa que estamos de acuerdo en hacernos responsables y a otros de las formas en que contribuimos o restamos a los espacios seguros y valientes. Señalamos el daño cuando lo vemos, y trabajamos dentro de la comunidad para hablar cuando/si vemos que alguien en el evento experimenta microagresiones, tratamiento injusto y/o sesgado, y exclusión no equitativa.

Lo que sigue es nuestra política completa, que te animamos a imprimir y hacer circular en tu evento. Este texto también se encuentra en nuestra página de encuentro en Wikipedia:

[https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Protocolo\\_de\\_Seguridad\\_para\\_Editatonas\\_Arte\\_%2B\\_Feminismo](https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Protocolo_de_Seguridad_para_Editatonas_Arte_%2B_Feminismo)

# Reporte de incidentes

---

**El acoso en línea es un problema que afecta al entorno de Wikipedia, contribuyendo a que las comunidades históricamente marginadas continúen editando en la plataforma.**

Si necesitas informar sobre incidente de acoso, primero contacta con cualquiera de las personas organizadoras de tu evento local para ver si el problema se puede resolver localmente. Si necesitas informar el incidente, buscar asesoramiento, una investigación o buscar otros recursos legales o educativos sobre cómo responder o denunciar un problema de acoso dentro o fuera de la comunidad de Wikipedia (es decir, la aplicación de la ley local, la línea directa de asalto sexual local, recursos médicos de emergencia y no urgencia, compañías de taxis, etc.), contáctanos directamente a través de [info@artandfeminism.org](mailto:info@artandfeminism.org) y nuestro equipo de trabajo antiacoso hará su mayor esfuerzo para apoyarte.

En otoño de 2019, Arte+Feminismo estableció un comité dedicado a desarrollar recursos educativos para ayudar a prevenir, manejar y reportar incidentes de acoso, en persona y en Wikipedia. La misión del grupo de trabajo es proveer consejo a quienes experimentan acoso y ayudar a navegar los protocolos e instancias de reporte existentes.